

紀經漢黃

Wong Horne Agencies

General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽保險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報人息稅紙
中西契約文件

司公限有興泰

TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

大江搖柱 花旗蝦肉
花旗冰蝦 冰霜鮑魚
車輪鮑魚 龍皇鮑魚
海蔘鮑魚 特級响螺
清湯魚翅 清湯搖柱
日本伊府麵
專車送貨 外埠訂貨 付貨快捷

司公發元

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
252 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
訂貨電話 6574 682-6575

新到大幫
生晒米枝干 生晒槐枝干
親大江瑤柱 花旗鮑魚
墨國龍蝦 海蔘牌鮑魚
日本麵 簡便省時
清甜蜜味 祇用滾水
取價從廉

神雕俠侶

金庸著

第四十四回 青衣女郎
石壁外連綿的松林和參天古木，石壁內則美如武氏兄弟一齊大聲，石壁外連綿的松林和參天古木，石壁內則美如武氏兄弟一齊大聲...

司公寶寶

Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone: MU 1-7857

新到九六七年非立
上立身身身身身身
最新一代身身身身
最新一代身身身身
最新一代身身身身
最新一代身身身身
最新一代身身身身
最新一代身身身身

館相影鰲伯

YORKMAN STUDIO
817 Main St. MU 1-4576
Vancouver 4, B.C. 住宅 874-9710

僑胞晚上惠顧
請先電約
結婚照相
家庭照相
護照照相
證件照相

曉哥水暖

柯氏水暖
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 6-324

承接修理與安裝各種
水暖工程。煤油與煤氣爐。
電力與通風系統。水喉。
在華山街有三十餘年。工
作妥當。價錢克己。隨時
應命。電話：FIVE-324

NOTARY PUBLIC

W. Cumyow
1141 Main St.
Vancouver, B.C.

遺囑
代辦各項文件
及辦理各項法律
事務。電話：MU 1-6513

陸羽飯店

Luk Yee Restaurant
126 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone 682-3418

地方清潔
招呼週到
廚師上等
著名特製
廣東羊城
粥粉麵飯
大誠小酌
額外歡迎

中國書信

Chinese Stationery Bureau Ltd.
459 E. Hastings St. Vancouver B.C.

中西書信
文件契約
信箋信封
信箋信封
信箋信封
信箋信封
信箋信封
信箋信封

房藥大

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話：MU 4-8634

專配西藥
各種補丸
沖喉補丸
文房用具
僑胞光顧
格外歡迎

KING SIK KEE

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU 3-4929

專辦大宗
中國絲綢
蘇杭雜貨
應有盡有
精製小衫
各款內衣
餐館用衣
襪子襪衣
廚師男女
衣裳

健氏電髮之家

香港名師
專理新時代髮型
優待僑界光顧
地址：東八八四號 電話：682-6834

雲高華樓煙通公司

Vancouver Chimney Service
684-2837

新邊麵飽
美味新鮮
新邊麵飽
美味新鮮
新邊麵飽
美味新鮮
新邊麵飽
美味新鮮

司公華強

KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
電話：684-8821

經售及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保證滿
意。

WING WING CO., LTD.

450 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
電話 254-3153

精製臘味
臘味專家
精製臘味
臘味專家
精製臘味
臘味專家
精製臘味
臘味專家

VIADUCT DRUG STORE

448 MAIN STREET
PHONE: 681-4436
VANCOUVER, B.C.

懷亞德藥房
每日營業時間
至午夜一時止
六四八號街

奇異藥水

內外各症 可食可擦
皮膚病 癩瘡 濕毒
四十餘年 風行各國
每打一元 每打一元
每打一元 每打一元

周愛權

Optometrist
516 Main St. Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

承接裝修土木工
新電話 RE-8322

華埠雜誌

華埠雜誌 半月刊
地址：華埠 電話：...

承接土木裝修工程
地址：華埠 電話：...

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.
210-214 CANTON ROAD, HONG KONG

經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一一〇至一一四號